



CD/MP3/WMA авторесивър

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ МОДЕЛ : LAC-M5500R



Преди да свържете, използвате или настроите този уред, моля, прочетете внимателно и докрай указанията в това ръководство.



Съдържание

ВЪВЕДЕНИЕ

Съдържание	2-3
Предпазни мерки	4
Преди употреба	5-7
Символи, използвани в това ръководство	5
Бележки относно дисковете	5
Използване и грижи за дистанционното управление	6
Използване на дистанционното управление	6
Грижи за уреда	6
Предпазване на вашия уред от кражба	7
Поставяне на предния панел	7
Преден панел	8
Дистанционно управление	9

ЕЕНЕЕЕЕВАА

Монтаж	10-11
Основни стъпки при монтаж	10
Монтаж по ISO-DIN	11
Връзки	12-13
Свързване към електрическата инсталация на автомобила ..	12-13
Свързване към външни уреди (ОПЦИЯ)	13

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди експлоатация	14-15
Включване на уреда	14
Изключване на уреда	14
Избиране на източник	14
Настройване силата на звука	14
Нагласяне на часовника	14
Регулиране на звука	15
Използване на EQ (еквалайзер)	15
MUTE	15
Бутон ИЗБОР (SEL)	15
XDSS (система за усилено динамично звучене)	15
Работа с RDS	16-19
Относно RDS	16
Опции на RDS за показване на дисплея	16
ПОКАЗВАНЕ НА ИМЕТО НА СТАНЦИЯ	17
ФУНКЦИЯ AF/REG НА RDS	17
Приемане на информация за проследяване на мрежата	17
RDS информация за бутоните за предварително запаметени станции	18
Избор на LOCAL/DX в режим EON-TA	18
ФУНКЦИЯ REG (Регионални програми)	18
ФУНКЦИЯ 'ТИП ПРОГРАМА'	18
ПОКАЗВАНЕ НА ЧЕСТОТАТА НА ПРИЕМАНЕ	19
Настройка на РЕЖИМ RDS	19

Table of Contents



Работа с радиото	20-21
Слушане на радиостанции	20
Запаметяване и извикване на радиочестоти	20
Памет “Автоматично търсене” (Auto Search)	21
Работа с аудио CD, MP3/WMA дискове и CD чейнджър	22-24
Възпроизвеждане от аудио компактдиск и диск с MP3/WMA	22
Възпроизвеждане със CD чейнджър (ОПЦИЯ)	22
Настройка на възпроизвеждането	22
Преминаване към друг диск	22
Пауза (Pause)	22
Преместване към друга пътечка	22
Search (Търсене)	22
Повторение	23
Random (Произволно възпроизвеждане)	23
MP3/WMA ФАЙЛ -10/+10	23
Intro scan (Претърсване чрез прослушване на интродукции)	23
ID 3 TAG	23
Бележки за записите в MP3/WMA формат	24
Относно MP3	24
За WMA (Window Media Audio)	24

СПРАВКИ

Откриване и отстраняване на неизправности	25
Спецификация	26



Изхвърляне на вашия стар уред

1. Когато този символ на задраскана кофа за боклук е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.



Предпазни мерки

ВНИМАНИЕ

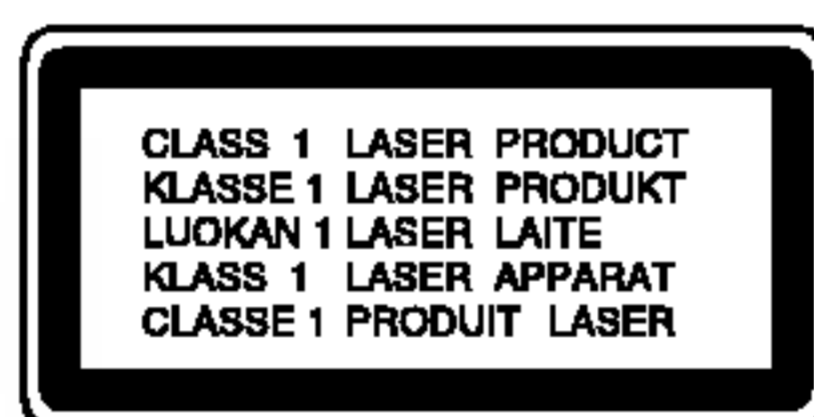
РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ ОТВАРЯЙТЕ



Внимание: За да намалите риска от електрически удар, не отстранявайте горния или задния капак на този уред. Вътре няма части, които да се обслужват от потребителя. За обслужване търсете квалифициран персонал от сервиз.



Внимание: За да намалите риска от пожар или електрически удар, не излагайте този уред на капеща или течаща вода, дъжд или влага.



Внимание: Пазете уреда от влага.



Внимание: Ако батерията не прави контакт или е изтощена, предварително настроената памет ще бъде изтрита и ще трябва да се препрограмира.

ВНИМАНИЕ:

В този уред се използва лазерна система.

За да се гарантира правилното използване на това изделие, моля прочетете внимателно настоящето ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки; в случай че уредът се нуждае от ремонт, свържете се с официален сервиз (вижте процедурата за сервизно обслужване).

Използването на приспособления за регулиране и настройка или изпълнение на процедури по начин, различен от посочения в настоящето ръководство, може да доведе до излагане на опасно лъчение.

За да предотвратите директно излагане на лазерно лъчение, не се опитвайте да отваряте корпуса. Видимо лазерно лъчение, когато е отворен. **НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.**





Преди употреба



За да сте сигурни, че правилно използвате този уред, моля, внимателно прочетете това ръководство и го запазете за справка в бъдеще.

Символи, използвани в това ръководство

 Символът “светкавица” сигнализира за наличието на опасно напрежение в уреда, което може да доведе до опасност от електрически удар.

 Означава опасности, които могат да причинят повреда на самия уред или други материални щети.

Забележка

За специални забележки и работни функции.

Съвет

За съвети и полезна информация за улесняване на дадена задача.

Бележки относно дисковете

Боравене с дискове

Не докосвайте страната със запис върху диска. Дръжте диска за ръбовете така, че пръстите да не се допират до повърхността. Никога не залепвайте хартия или тиксо върху диска.

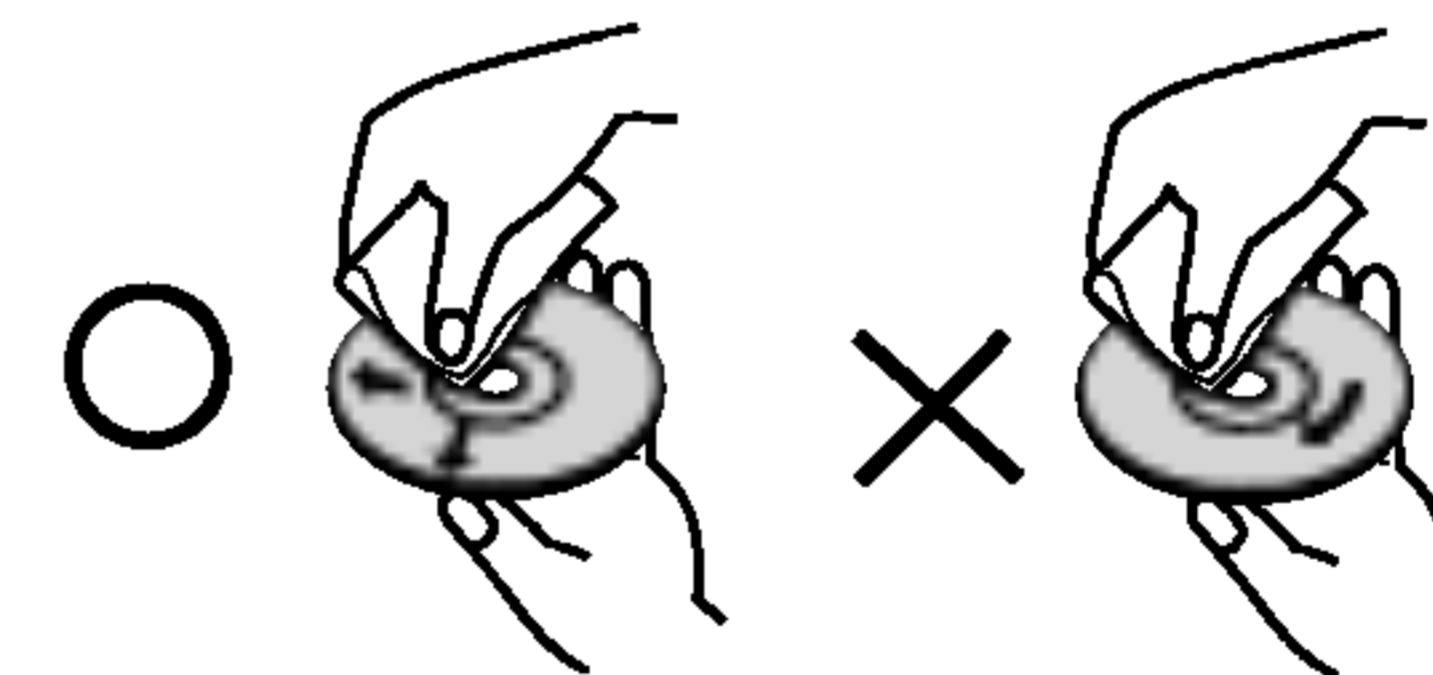


Съхраняване на дисковете

След използване съхранявайте диска в опаковката му. Не го излагайте на пряка слънчева светлина или на източници на топлина и никога не го оставяйте в паркирана кола, изложен на пряка слънчева светлина.

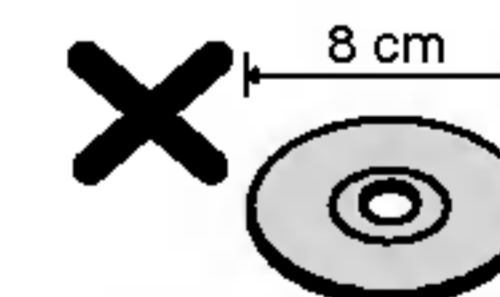
Почистване на дисковете

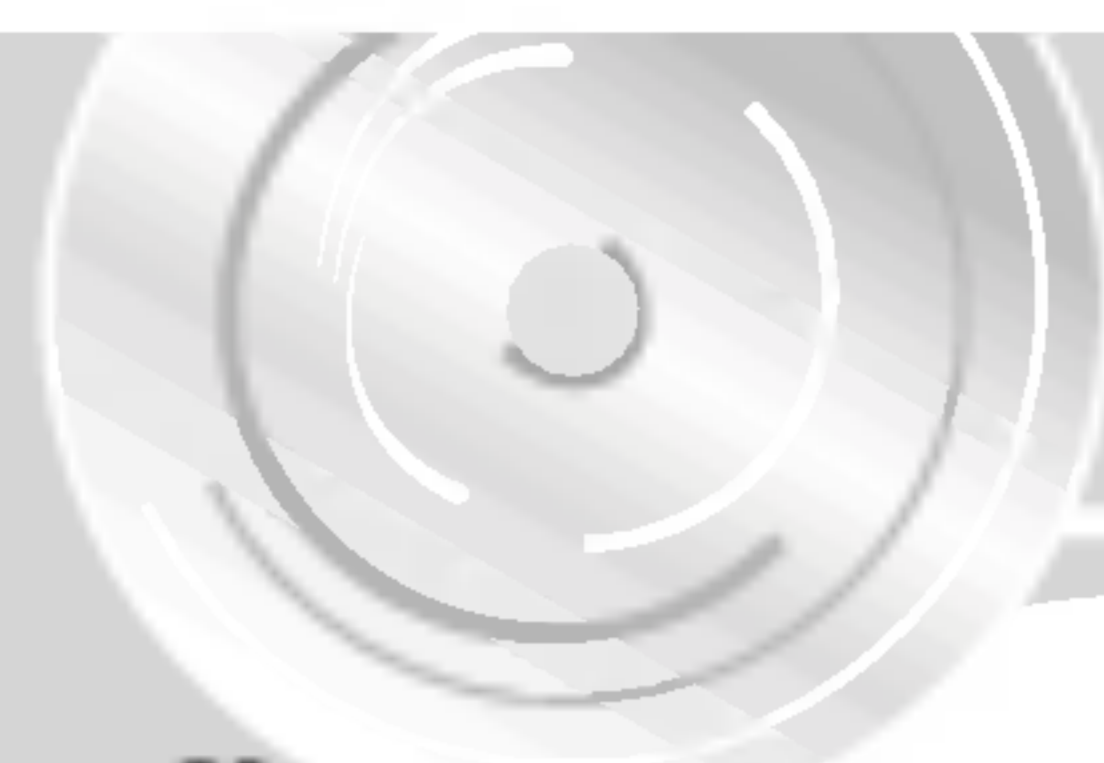
Отпечатьците от пръсти и прахът по диска могат да влошат картината и звука. Преди възпроизвеждане почистете диска с чисто парче плат. Избършете го от центъра към периферията.



Не използвайте силни разтворители като например алкохол, бензин, разрежител, налични в търговската мрежа чистещи препарати, или анти-статичен спрей предназначен за по-стари винилови записи.

Този уред не може да работи с 8-сантиметрови дискове (използват се само 12-сантиметрови)



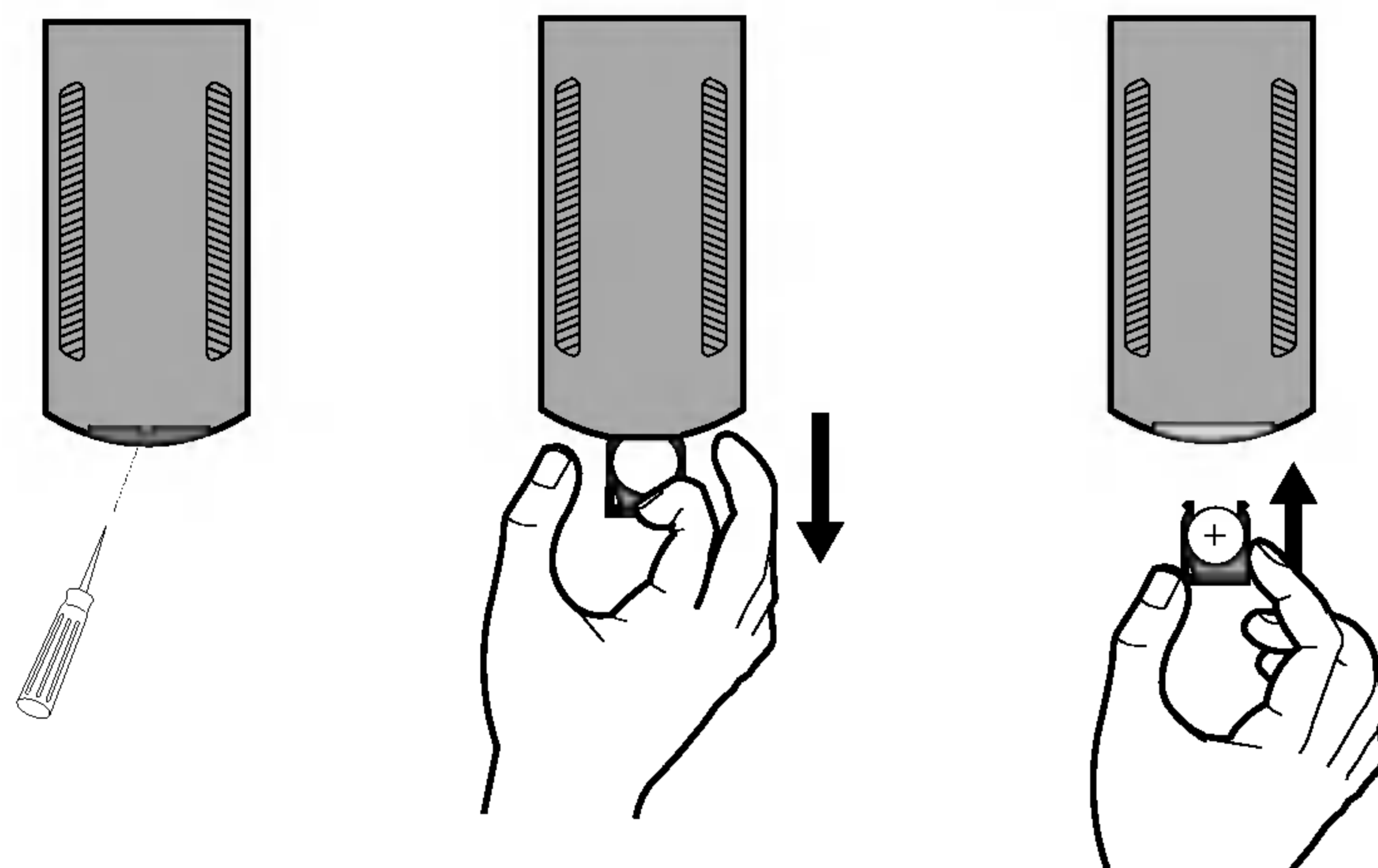


Преди употреба

Използване и грижи за дистанционното управление

Поставяне на батерията

Издърпайте навън с молив или химикалка гнездото на батерията на гърба на дистанционното управление и поставете батерията с полюсите плюс (+) и минус (-) в правилна посока.



ЗАБЕЛЕЖКИ

- Използвайте само една литиева батерия CR2025 (3V).
- Извадете батерията, ако дълго време няма да използвате дистанционното.
- Не презареждайте, не разглобявайте, не нагрявайте и не хвърляйте батерията в огън.
- Не използвайте метални инструменти, когато боравите с батерията.
- Не съхранявайте батерията заедно с метални предмети.
- В случай че батерията протече, избършете добре дистанционното управление и поставете нова батерия.

Използване на дистанционното управление

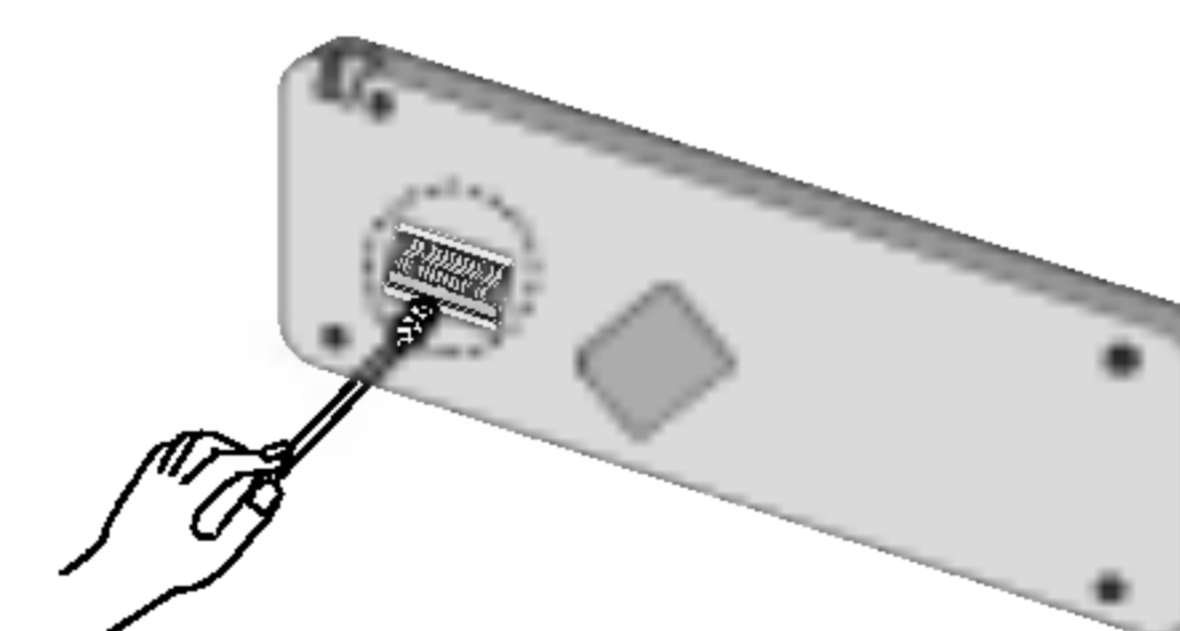
Насочвайте дистанционното управление по посока на предния панел.

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Дистанционното управление може да не функционира добре при директна слънчева светлина.
- Не съхранявайте дистанционното управление при висока температура или на слънце.
- Не допускате дистанционното управление да падне на пода, защото може да попадне под спиралката или педала за газта.

Грижи за уреда

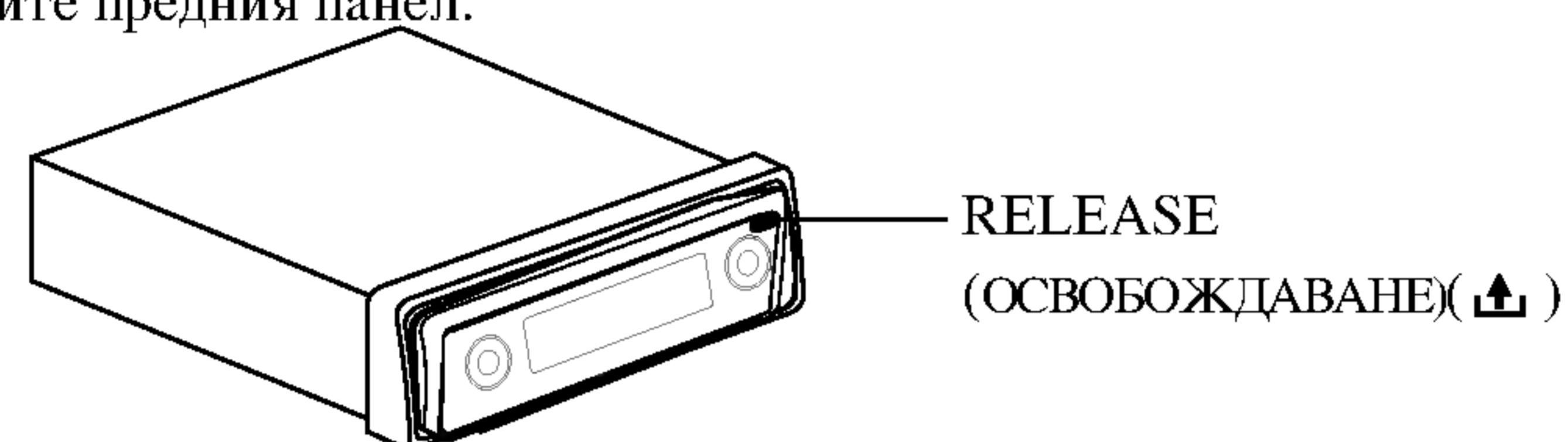
- Този уред е предназначен да работи само в електрическа система с 12 V постоянен ток с отрицателна заземителна система.
- Когато сменяте предпазителя, трябва да използвате само предпазител със същия ампераж. Използването на предпазител с по-голям ампераж може да предизвика сериозна повреда на уреда.
- Периодично избърсвайте контактите на гърба на предния панел с памучен тампон, натопен в спирт.



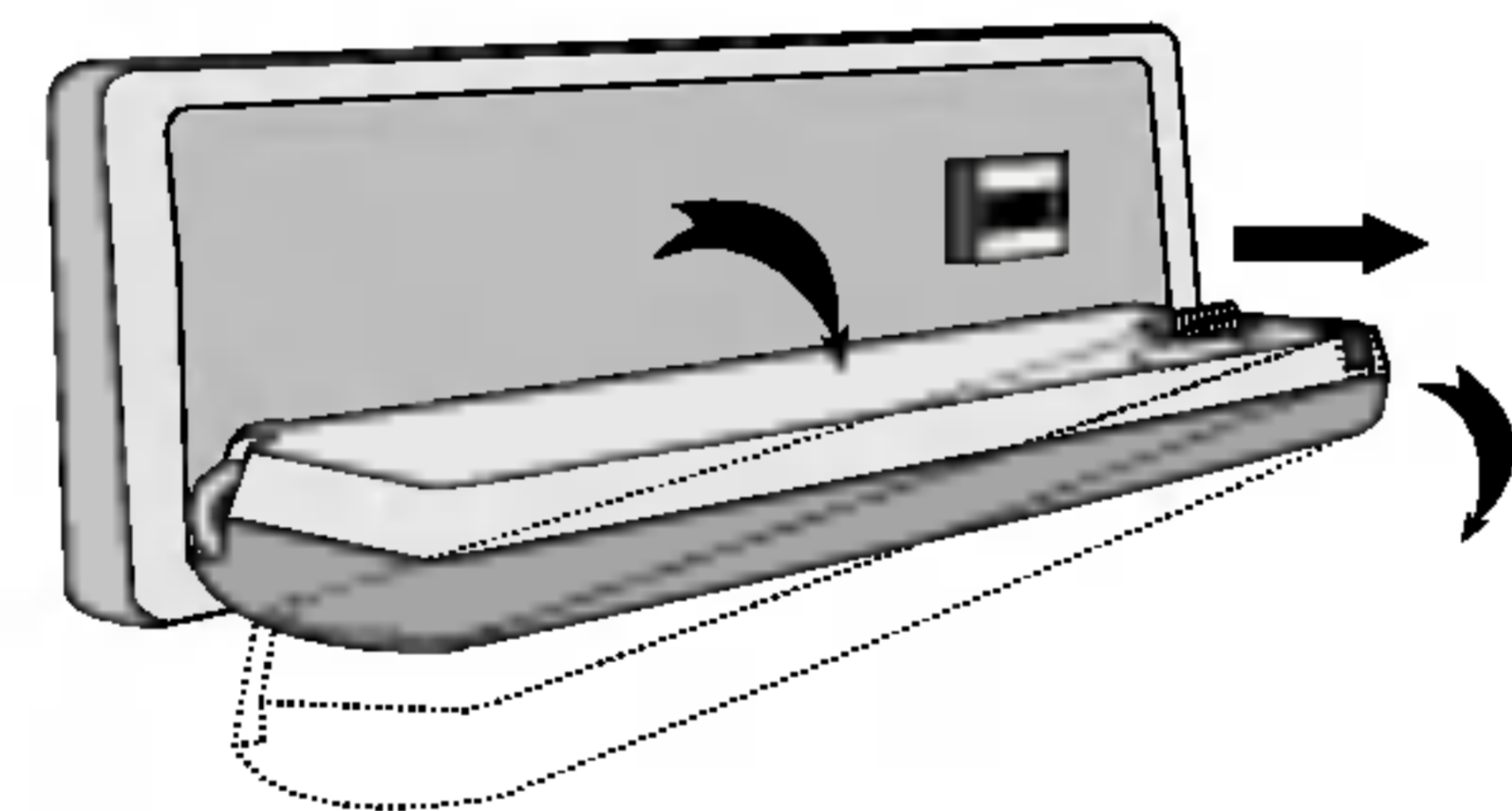
Предпазване на вашия уред от кражба

Предният панел може да се отделя от главния уред и да се съхранява в защитна кутия за предпазване от кражба.

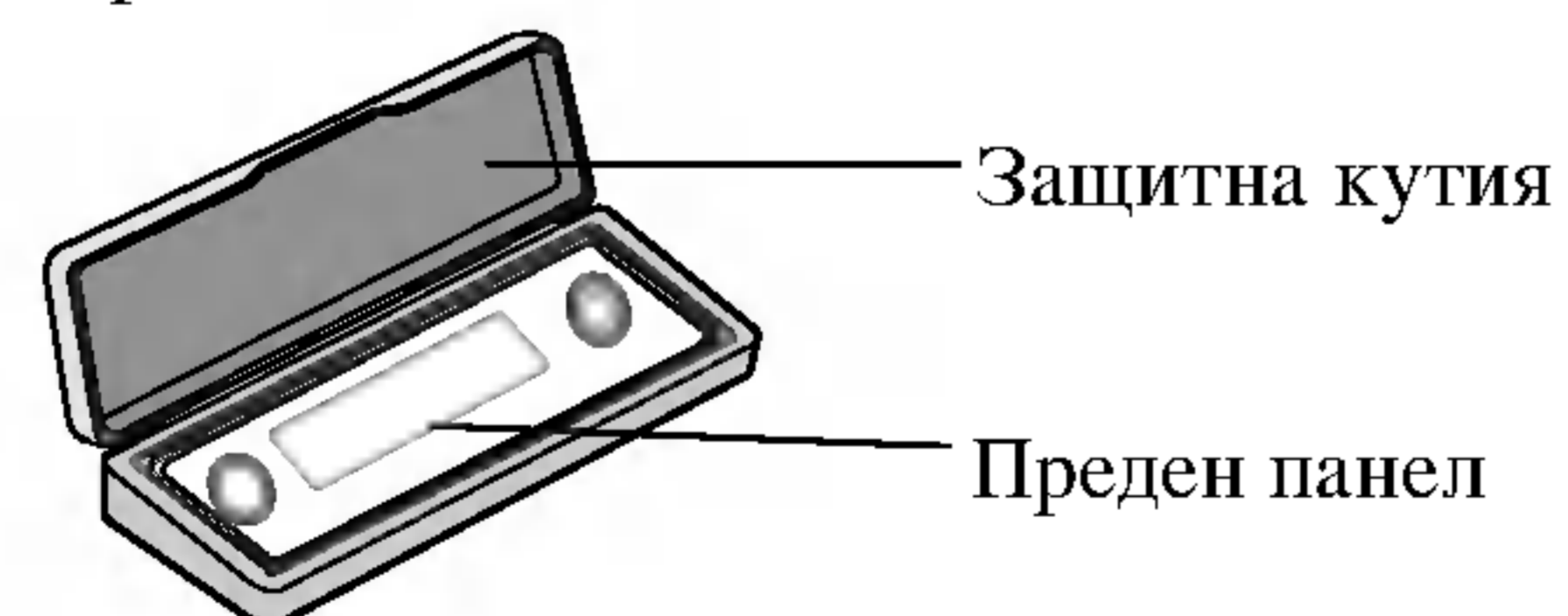
1. Натиснете **RELEASE (ОСВОБОЖДАВАНЕ)** (▲), за да отделите предния панел.



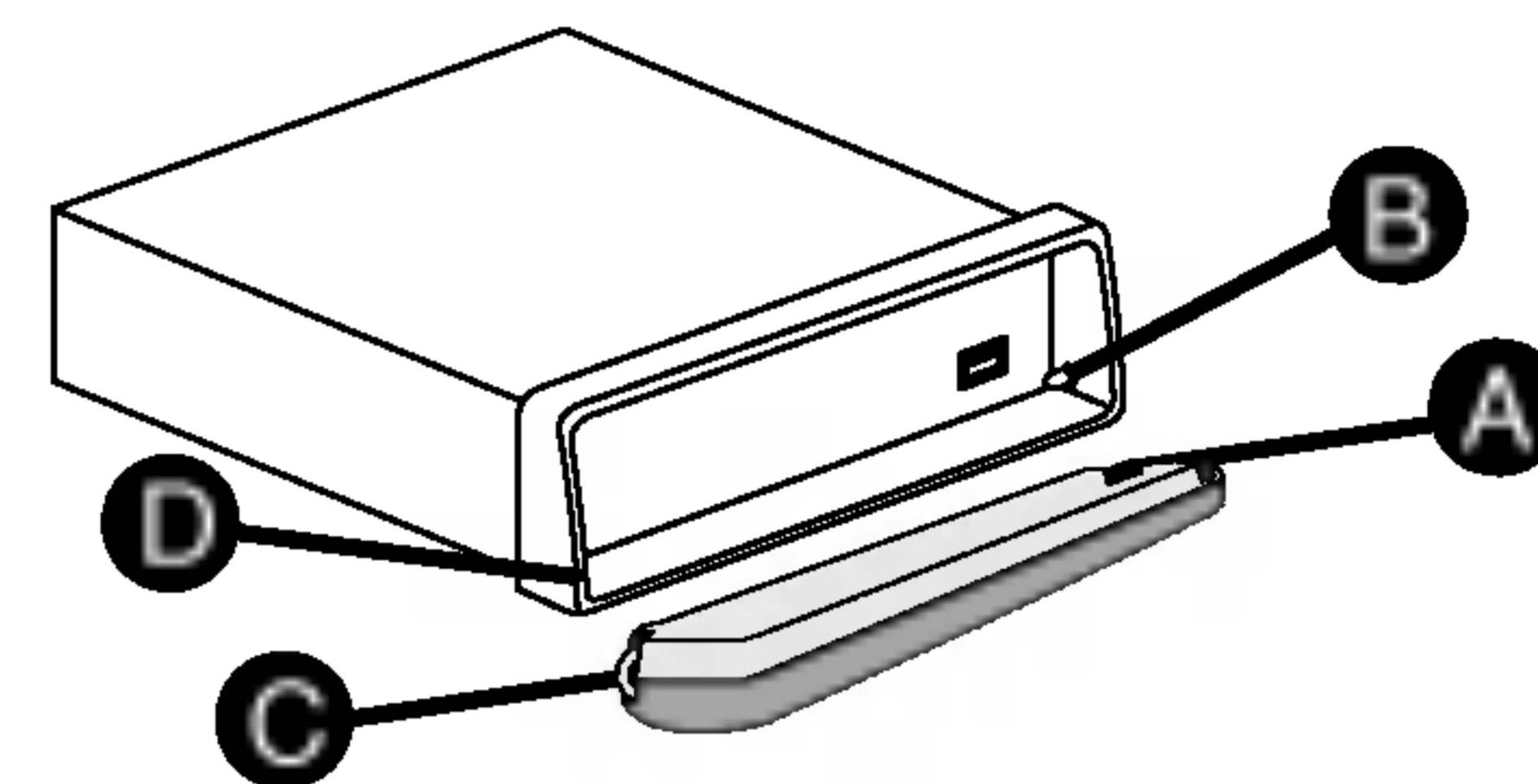
2. Бутнете надясно предния панел.
3. Издърпайте предния панел.



4. Поставете предния панел в защитната кутия, предназначена за безопасно съхранение.



Attaching the front panel

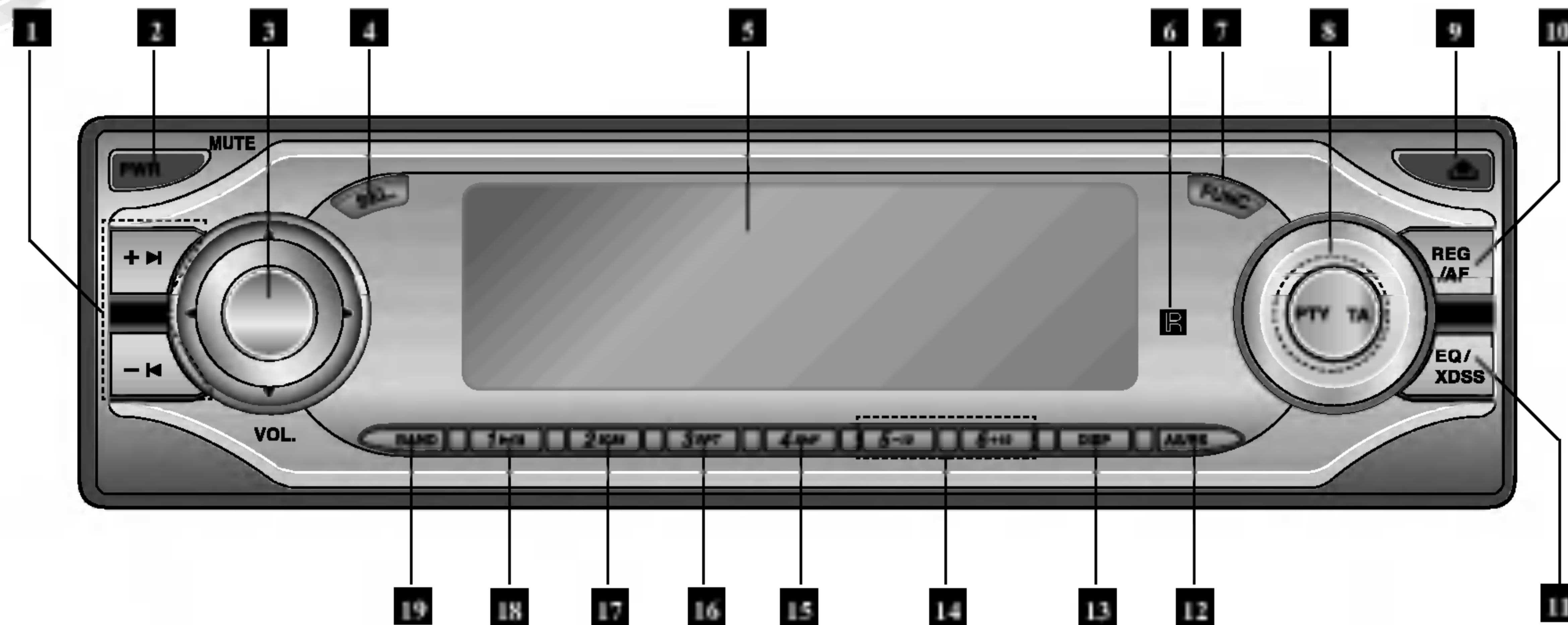


1. Закрепете **A** на предния панел към **B** на главния уред.
2. Закрепете **C** на предния панел към **D** на главния уред и натиснете предния панел наляво.
3. Затворете предния панел.

Забележки

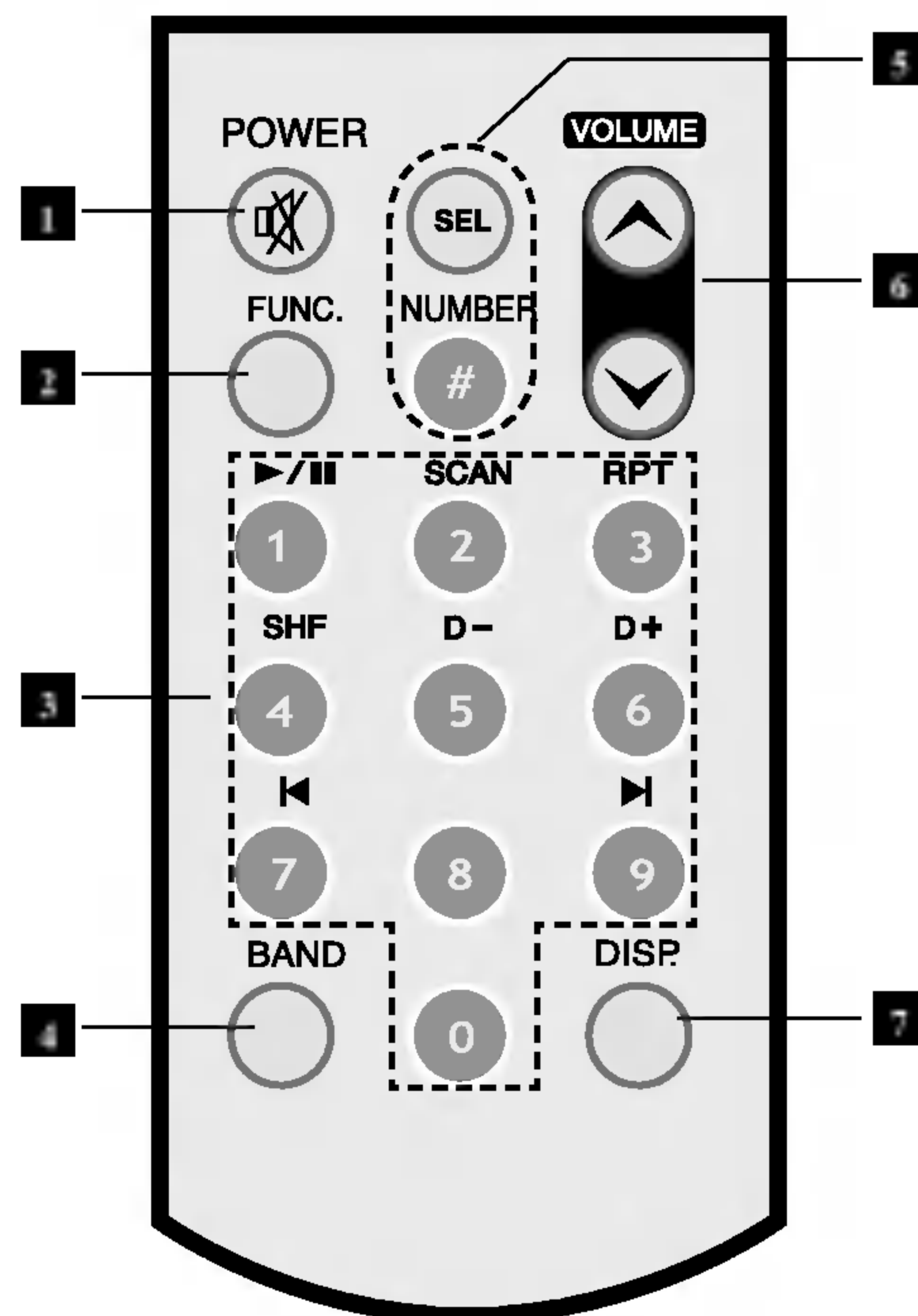
- Когато демонтирате или монтирате предния панел, не натискайте дисплея или командните бутони.
- Командните бутони може да не работят правилно, ако предният панел не е монтиран правилно. Ако стане така, натиснете леко предния панел.
- Не оставяйте предния панел на място, изложено на висока температура или директни слънчеви лъчи.
- Не изпускайте предния панел и не го подлагайте по никакъв начин на силен удар.
- Не позволявайте летливи вещества, като бензин, разреждател или инсектициди, да влязат в контакт с повърхността на предния панел.
- Не се опитвайте да разглобявате предния панел.

Преден панел



- 1** • Бутон CD SKIP/SEARCH (⏮ / ⏭)
- Бутон SEEK/TUNE (-/+)
- 2** Бутон PWR / MUTE
- 3** • Бутон VOLUME (Сила на звука)
- РЕГУЛАТОР НАГОРЕ/НАДОЛУ (CONTROL UP/DOWN)
- 4** Бутон ИЗБОР (SEL.)
- 5** ДИСПЛЕЙ
- 6** Сензор за дистанционното управление
- 7** Бутон ФУНКЦИЯ (FUNC.)
- 8** Бутон РТУ/ТА
- 9** Бутон ОСВОБОЖДАВАНЕ (⏏)
- 10** Бутон РЕГИОНАЛНА ПРОГРАМА/АЛТЕРНАТИВНИ ЧЕСТОТИ (REG/AF)
- 11** Бутон EQUALIZER/XDSS (EQ/XDSS)
- 12** Бутон автоматично запаметяване /претърсване за станции за предварително запаметяване (AS/PS)
- 13** Бутон ДИСПЛЕЙ (DISP)
- 14** Бутон MP3/WMA ФАЙЛ -/+10 (D-/+)
- 15** Бутон ПРОИЗВОЛНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ (SHF)
- 16** Бутон ПОВТОРЕНИЕ (RPT)
- 17** Бутон ПРЕТЪРСВАНЕ ИНТРОДУКЦИИ (SCAN)
- 18** Бутон CD ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ / ПАУЗА (▶/||)
- 19** Бутон ЧЕСТОТЕН ОБХВАТ (BAND)
- 14, 15, 16, 17, 18** Бутони за предварително запаметени станции (1~6)

Дистанционно управление



- 1** • **POWER/MUTE** (OFF)
 - Включва и изключва уреда (ON - вкл. и OFF - изкл.).
 - Натиснете, за да спрете звука от тонколоната.
- 2** Бутон **ФУНКЦИЯ (FUNC.)**
- 3** • **0-9 number buttons** (Цифрови бутони 0-9)
 - Избират номерирани опции от меню.
 - Съхранява и извиква дадена честота. (1-6)
- **PLAY (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ) / PAUSE (▶/||)**
 - Стартира възпроизвеждането.
 - Временно прекратява възпроизвеждането.
- **SCAN**
 - Възпроизвежда първите 10 секунди от всяка песен.
- **REPEAT (RPT)**
 - Възпроизвежда песни повторно.
- **SHF**
 - Възпроизвежда песни в произволен ред.

- **SKIP/SEARCH (◀/▶)**
 - Търсене напред и назад с възпроизвеждане.
 - Отива на следваща песен. Връща се в началото на текущата песен или отива на предходна песен.
- Бутон **DISC SELECTOR (D-/+)** (Опция)
- 4** • **BAND**
 - Избира три FM и MW (AM) честотни обхвата.
- 5** • **SEL**
 - Въвежда аудионастройките.
- **NUMBER (#)**
- 6** **VOLUME (▼/▲)**
 - Регулира силата на звука.
- 7** **DISPLAY (DISP.)**
 - Сменя показанията на дисплея.

ВЪВЕДЕНИЕ



Монтаж

Основни стъпки при монтаж

Преди монтиране трябва да поставите контактния ключ в положение ИЗКЛЮЧЕНО (OFF) и да свалите клемите от акумулатора на колата, за да избегнете късо съединение.


1. Свалете старото радио.
2. Направете необходимите свързвания.
3. Поставете монтажния кожух.
4. Монтирайте уреда в монтажния кожух.

Сваляне на старото радио

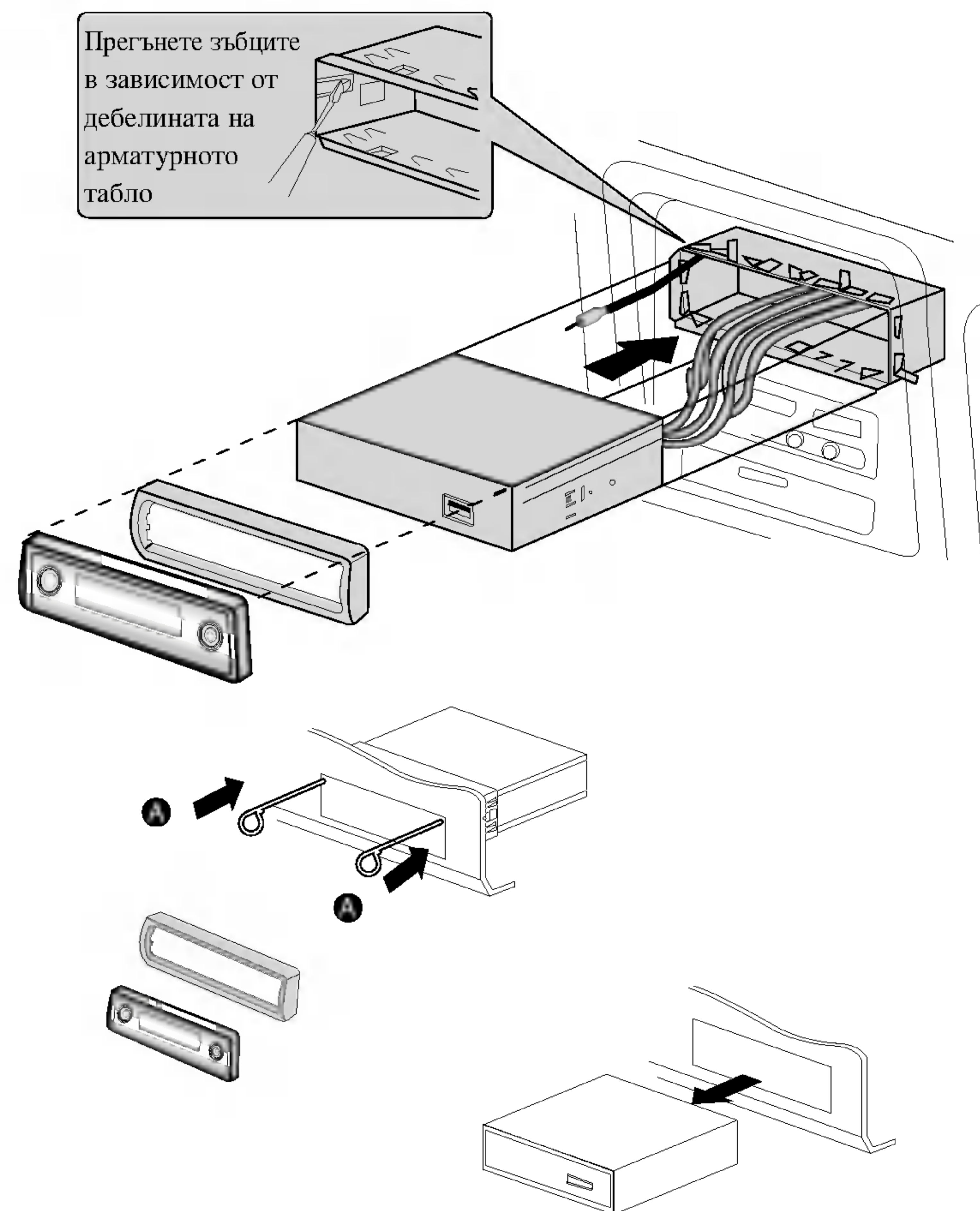
Ако в арматурното табло вече има поставен монтажен кожух за радио, той трябва да бъде свален.

Когато свалите уреда от монтажния кожух

Ако трябва да свалите уреда от монтажния кожух, постъпете по следния начин.

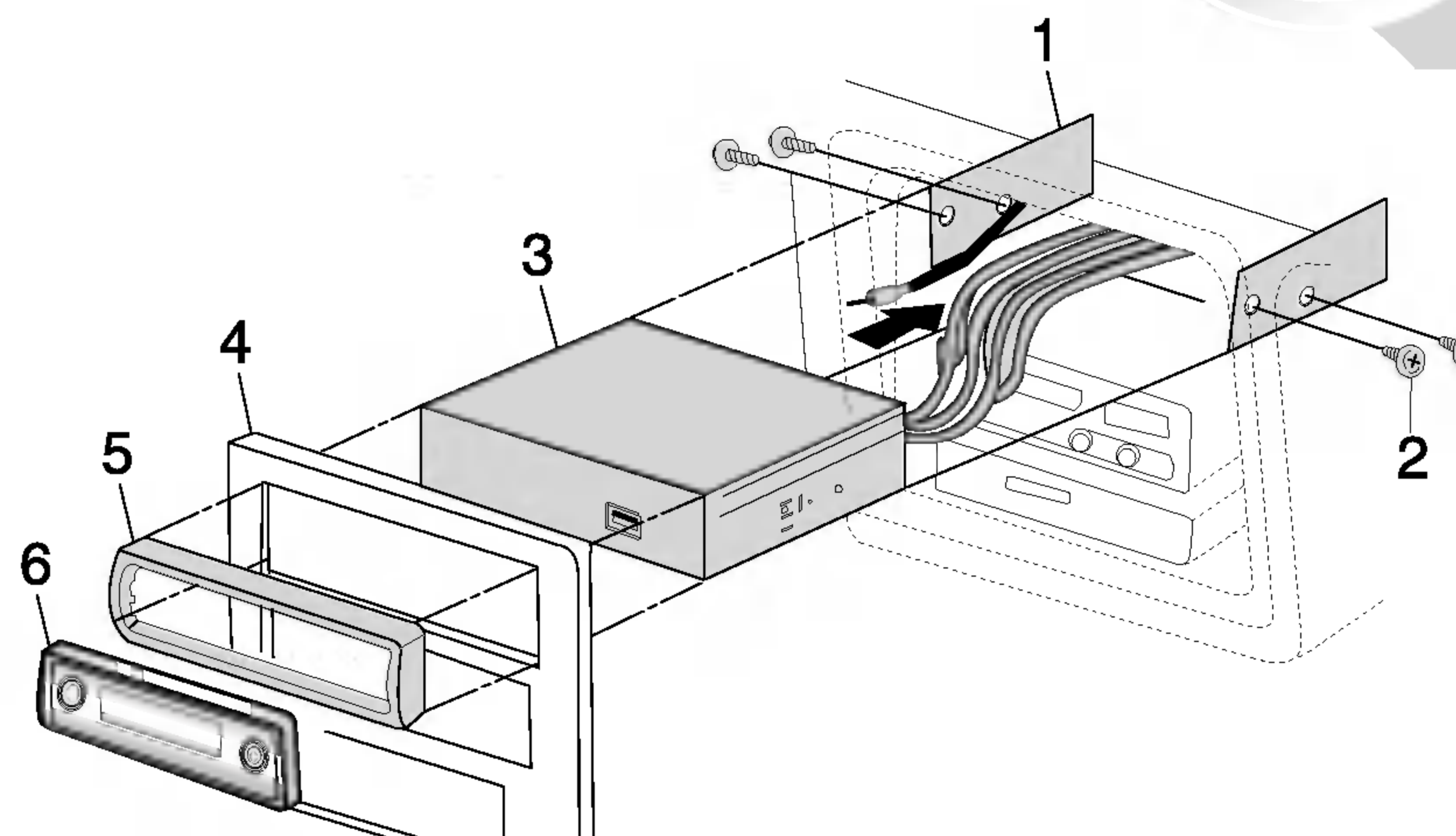
1. Свалете задната опора от уреда.
2. Свалете предния панел от уреда.
3. Поставете лоста  в отвора отстрани на уреда. Направете същото от другата страна и издърпайте уреда от монтажния кожух.

Прегънете зъбците в зависимост от дебелината на арматурното табло



Монтаж по ISO-DIN

1. Вкарайте с плъзгане радиото в рамката по ISO-DIN.
2. Поставете болтовете, свалени от старото радио.
3. Вкарайте с плъзгане радиото и рамката в отвора в арматурното табло.
4. Поставете адаптиращата рамка на арматурното табло.
5. Поставете декоративната рамка на
6. Монтирайте предния панел, като първо поставите на съответното място дясната му страна, а след това натиснете лявата, за да се затвори.

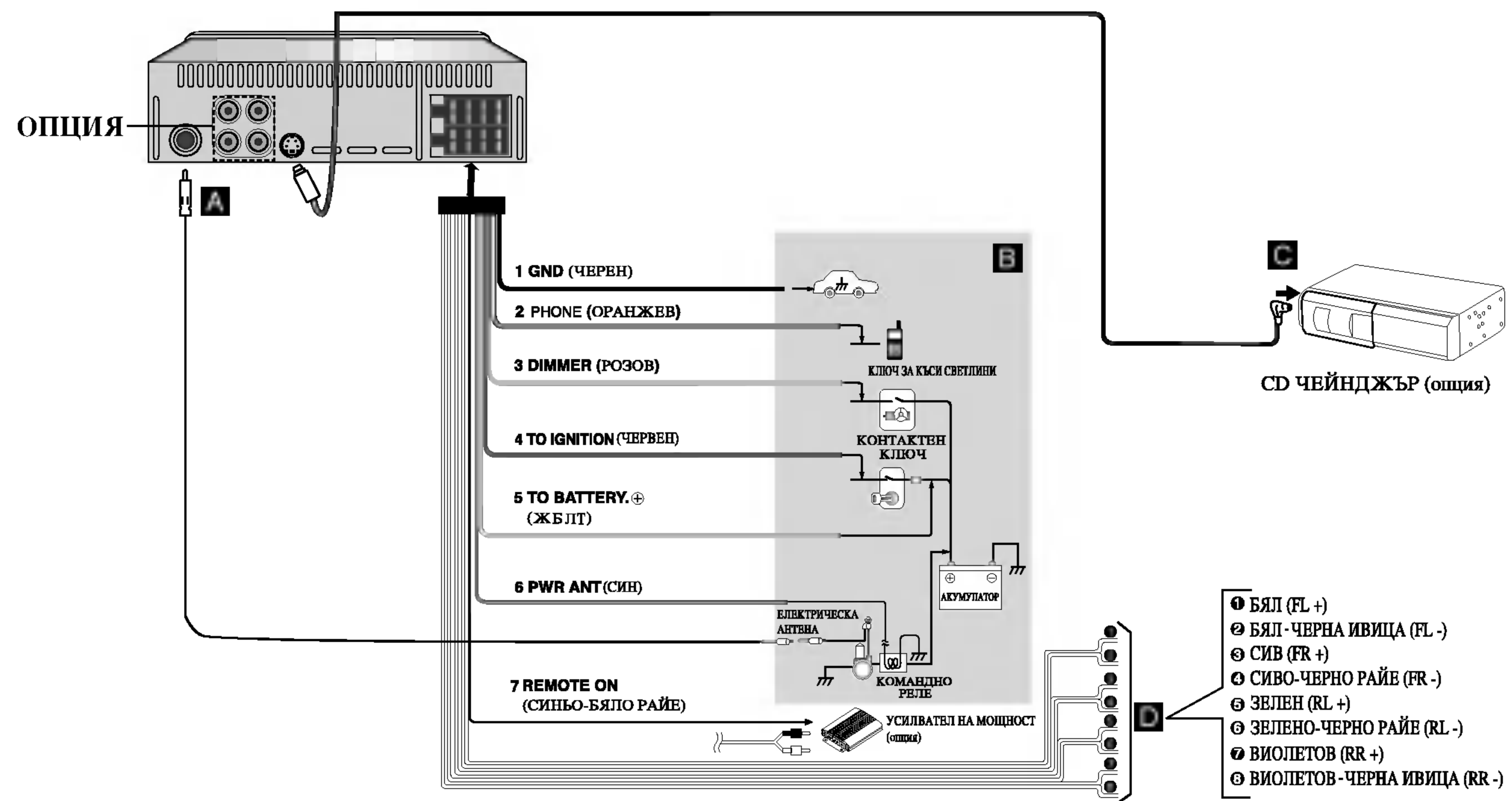




Връзки

Свързване към електрическата инсталация на автомобила

Преди свързване трябва да поставите контактния ключ в положение ИЗКЛЮЧЕНО (OFF) и да свалите ⊖ клемата от акумулатора, за да избегнете късо съединение.





Свързване към електрическата инсталация на автомобила

A От антената

B Към инсталацията на колата Цветове на проводниците

1 **ЧЕРЕН** : Този проводник е за свързване към "земя".

2 **ОРАНЖЕВ** : Този проводник е за свързване към телефонната линия.

3 **РОЗОВ** : Този проводник е за свързване към линията за къси светлини.

4 **ЧЕРВЕН** : Този проводник е за свързване към клемата, от която се подава ел. захранване, когато контактният ключ е в положение АСС.

5 **ЖЪЛТ** : Този проводник е за свързване към клемите на акумулатора, от който винаги се подава захранване (непрекъсваемо захранване).

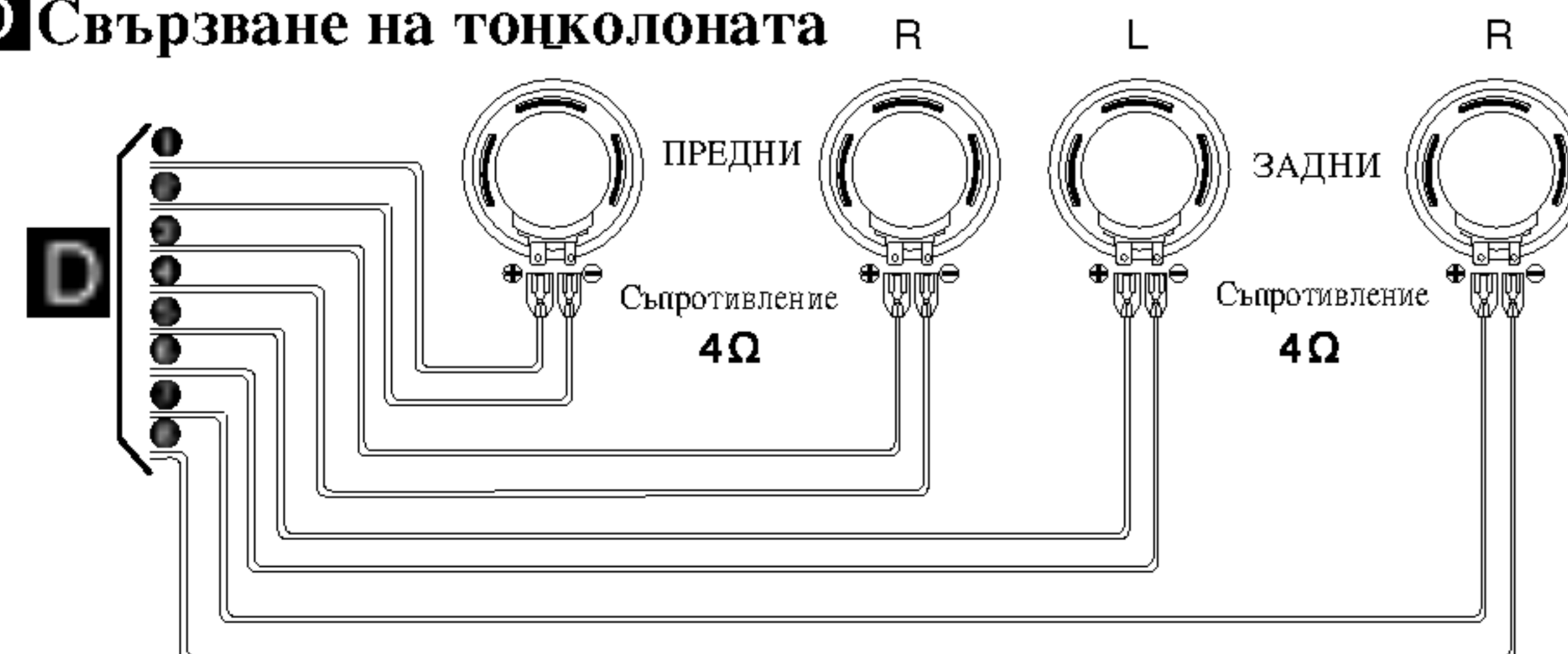
6 **СИН** : Този кабел е за свързване към електрическата антена.

7 **СИНЬО-БЯЛО РАЙЕ** : Този кабел е за свързване с усилвателя на външната антена.

C Свързване на CD чейнджър

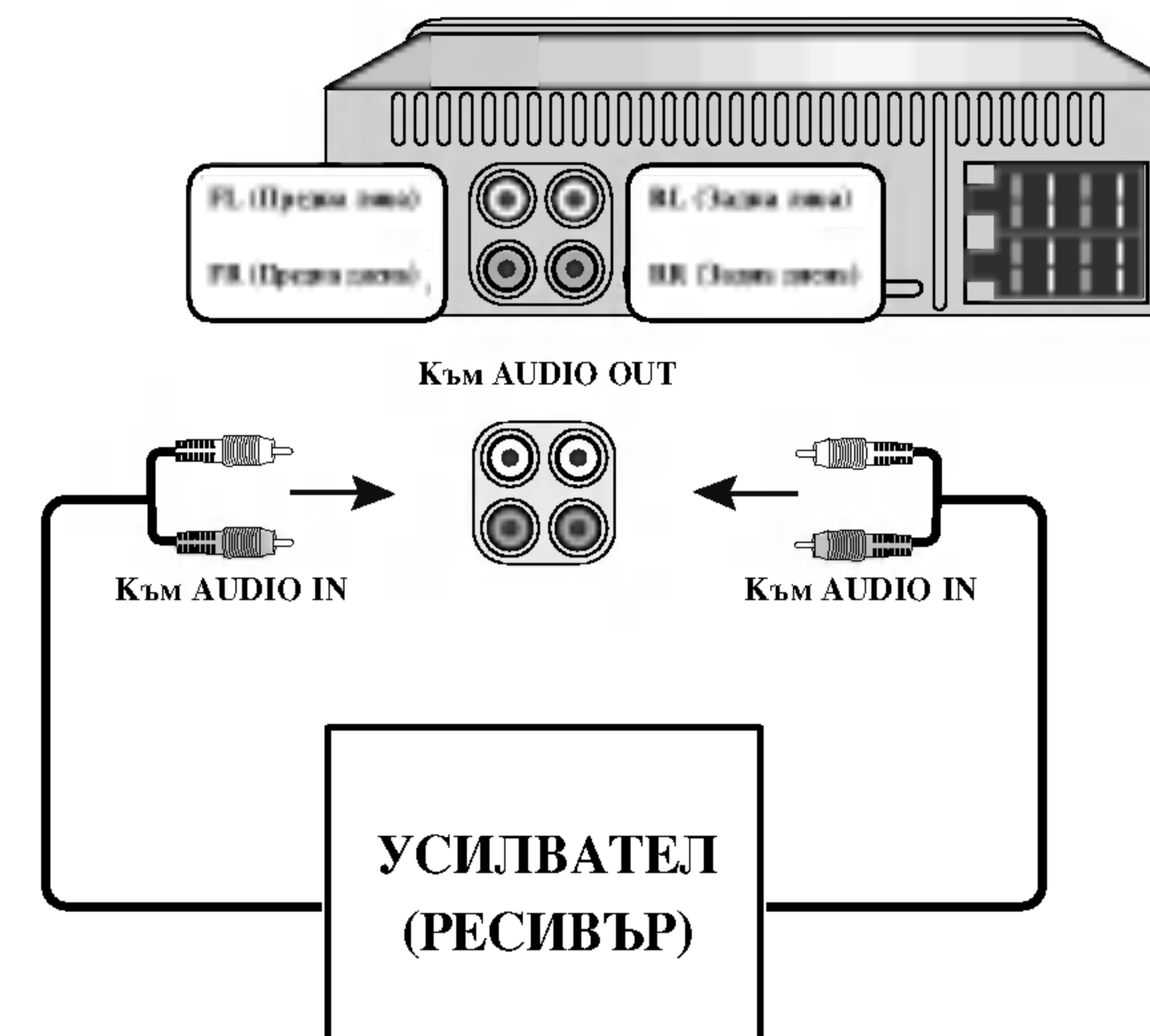
- Вашият автомобилен ресивър работи като управляващо устройство за CD чейнджър, който можете да си купите по-късно, ако не сте го направили вече.
- Подходящият кабел, показан на схемата, се доставя заедно със CD чейнджъра.

D Свързване на тонколоната



Свързване към външни уреди (ОПЦИЯ)

- Свържете куплунга **AUDIO OUTPUT** на този уред към куплунга **AUDIO INPUT** на външния уред.



RECEIVER



Преди експлоатация

Включване на уреда

Натиснете **PWR/MUTE** или който и да е друг бутон върху предния панел или **POWER/MUTE** (🔊) върху дистанционното управление, за да включите уреда.

Изключване на уреда

- Натиснете **PWR/MUTE** върху предния панел и го задръжте повече от 1-2 секунди, за да изключите уреда.
- тиснете **POWER/MUTE** (🔊) върху дистанционното управление и го задръжте повече от 1-2 секунди, за да изключите уреда.

Selecting a source

Можете да изберете източник, от който искате да слушате.

За да изберете източник, натиснете **FUNC**.

Натиснете **FUNC**. неколкократно, за да превключите между следните източници:

Тунер → CD → CD чейнджър (опция) → Тунер...

ЗАБЕЛЕЖКИ

- При изключване уредът запазва автоматично настроената в момента сила на звука. Щом го включите отново, той започва да работи със запазената сила на звука.

Настройване силата на звука

Използвайте **VOLUME**, за да настроите силата на звука.

Завъртете бутона **VOLUME KNOB** върху предния панел, за да увеличите или намалите звука.

Натиснете **VOLUME** (🔇 / 🔊) върху дистанционното управление, за да увеличите или намалите звука.

Нагласяне на часовника

Можете да видите часовника, като натиснете **DISP.** върху дистанционното управление и го задръжте повече от 1 секунда.

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Ако уредът приема RDS емисии с информация CT (Clock Time - точно време), часовникът ще се показва автоматично на дисплея.
- В противен случай на дисплея се появява "NO CLOCK" (Няма часовник).



Регулиране на звука

Използване на EQ (еквалайзер)

Еквалайзерът ви позволява да настроите звука така, че да подхожда на акустичните характеристики на интериора на колата ви по ваше желание.

Има 5 запаметени криви на еквалайзера, които могат лесно да бъдат извикани по всяко време.

Ето списък на кривите на еквалайзера:

- EQ POP : Възпроизвежда акустиката на попмузиката.
- EQ CLASSIC : Възпроизвежда акустиката на оркестрова музика.
- EQ ROCK : Възпроизвежда акустиката на рокмузика.
- EQ ZAZZ : Възпроизвежда акустиката на джазова музика.
- EQ VOCAL : Възпроизвежда акустиката на вокална музика.

1. Натиснете **EQ/XDSS** върху предния панел, за да изберете еквалайзера.
2. Натиснете неколнократно **EQ/XDSS**, за да изберете един от следните режими на еквалайзера.
 POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → VOCAL
 → FLAT (празен дисплей) → POP....

MUTE

1. Натиснете **PWR/MUTE [POWER/MUTE (🔊)]**, за да спрете звука.
2. За да го отмените, натиснете отново **PWR/MUTE [POWER/MUTE (🔊)]**.

Бутон ИЗБОР (SEL)

1. Натиснете бутон ИЗБОР (SEL.) последователно, за да изберете режима, който желаете да настроите, а именно: сила на звука, басы, високи тонове, баланс и фейдър. На дисплея светват индикаторите на режимите в следната последователност:

→ VOL → BAS → TRB → BAL → FAD

2. Завъртете наляво или надясно регулатора CONTROL UP/DOWN (нагоре/надолу) (или натиснете **VOLUME (⏮ / ⏭)** върху дистанционното управление), за да регулирате качеството на звука.

	Завъртане надясно	Завъртане наляво
VOL	Усилва звука	Намалява звука
BAS	Увеличава силата на басите	Намалява силата на басите
TRB	Увеличава силата на високите тонове	Намалява силата на високите тонове
BAL	Намалява силата на звука на лявата тонколона	Намалява силата на звука на дясната тонколона
FAD	Намалява силата на звука на предните тонколони	Намалява силата на звука на задните тонколони

Забележка

Уредът не може да регулира басите и високите тонове в режим на включен еквалайзер (EQ).

XDSS (система за усилено динамично звучене)

Натиснете и задръжте бутон **EQ/XDSS**, за да засилите високите честоти, басите и ефекта на обемно звучене.



Работа с RDS

Относно RDS

RDS (Radio Data System – система за радиопренос на данни) е метод за предаване на информационни сигнали заедно със сигналите от предавателя. Вашият тунер може да разшифрова тези сигнали и да извежда информацията на дисплея.

Тези кодове съдържат следната информация. Име на програмната услуга (PS), списък на типовете програми (PTY), пътна информация (TA), точно време (CT), радиотекст (RT).

Опции на RDS за показване на дисплея

Системата RDS е способна да предава най-разнообразна информация в допълнение към основната позивна, която се появява при първоначална настройка на радиостанцията. При нормално функциониране на RDS на дисплея се показва името на радиостанцията, радиомрежата или буквите на позивната. С натискане на бутон **DISP** върху предния панел можете да избирате в последователен цикъл различни типове данни:

(CT→FREQUENCY→PTY→RT→PS)

- **CT** (Time controlled by the channel – време, управлявано от канала): Дава възможност уредът да приема точното време и да го показва на дисплея.
- **PTY** (Program type recognition – разпознаване на типа програма): Името на програмата се показва на дисплея.
- **RT** (Radio text recognition – разпознаване на радиотекст): Информацията от радиостанцията се показва на дисплея.
- **PS** (Program Service name – име на програмната услуга): Заглавието на програмата се показва на дисплея.

Забележка

Някои RDS станции може да не предлагат всички тези допълнителни услуги. Ако данните, необходими за избрания режим, не се предават, на дисплея се показва съобщение **NO CLOCK** (няма часовник), **PTY NONE** (няма тип програма), **RT NONE**, **Frequency** (няма радиотекст, честота).

- **PI** (Program Identification – идентификация на програмата) Съдържа допълнителна информация за работата на регионална програма.
- **AF** (Alternative Frequencies for the actual program – алтернативна честота за текуща програма)
- **TP** (Traffic Program Identification – идентификация на програмата с пътна информация)
- **TA** (Traffic Announcement Identification – идентификация на пътна информация)
- **EON** (Enhanced Other Networks – разширени други мрежи) Информация за други програми, за да се използват техни услуги, като пътна информация и т.н.

Забележки

- RDS може да се приема само в честотния обхват FM.
- Функцията PS позволява имената на станциите да се показват на дисплея само с букви.
- За приемането на информация за проследяване на мрежата (Network Tracking) се използват кодовете PI и AF. Кодът PI идентифицира страната, района и системата на излъчване. Кодът AF дава списък на честотите за приемане на същата радиoproграма в района и тунерът автоматично се прехвърля на честота, която предлага по-добро качество на приемане, без да се налага прекъсване на програмата чрез функцията ТЪРСЕНЕ.
- Автоматично могат да се приемат програми с пътна информация, като се използват функциите TP/TA.
- EON-TA: При активирана функция EON, могат да се чуят съобщения с пътна информация, когато се слуша програма, неизлъчваща такава информация. За да се извърши това, тунерът се прехвърля на другата програма само за съобщенията, като след това автоматично се връща на слушаната преди това програма.
- Изборът на PTY (тип програма) дава възможност да се избере съдържание на програмите, които поддържат тази услуга.



ПОКАЗВАНЕ НА ИМЕТО НА СТАНЦИЯ

Името на станцията се показва автоматично на дисплея, когато се приема RDS станция.

ФУНКЦИЯ AF/REG НА RDS

За да се включи или изключи функцията AF (Network-Tracking – проследяване на мрежата), натиснете кратко бутон 'AF'. За да се включи или изключи функцията REG (Regional Network Tracking – проследяване на регионалната мрежа), натиснете бутон 'AF' в продължение на повече от 2 сек.

• Режим 1 (AF: вкл./REG: вкл.):

Проследяването на мрежата е активирано. Включва се режим РЕГИОНАЛНА ПРОГРАМА (функцията AF по всяко време прехвърля тунера от една на друга станция, излъчваща същата програма). Режимът РЕГИОНАЛНА ПРОГРАМА се избира само в случай че шофирате в определени области.

• Режим 2 (AF: вкл./REG: изкл.):

Проследяването на мрежата е активирано. Функцията AF прехвърля тунера на други станции, които принадлежат на радиомрежата, приемана в момента. Понякога може да се приеме станция от същата мрежа, излъчваща различна регионална програма. Това може да възникне само в случай на регионализирана програма; в режим 2 това не е повреда!

• Режим 3 (AF: изкл.):

Проследяването на мрежата е дезактивирано. На дисплея се показва само името на станцията. В случай на лошо приемане не може да се използва алтернативна станция!

Приемане на информация за проследяване на мрежата

Когато шофирате в район, където RDS информацията се излъчва от станциите в мрежа, в режим 1 и 2 действат следните процедури, ако настроите тунера на RDS станция:

Мигачият индикатор AF на LCD дисплея показва, че процесорът все още събира пълния набор от RDS информация на тази програма. Когато мигането спре, цялата информация е получена и функциите на RDS могат да се използват от LAC-M5500R, доколкото те се поддържат от програмата.

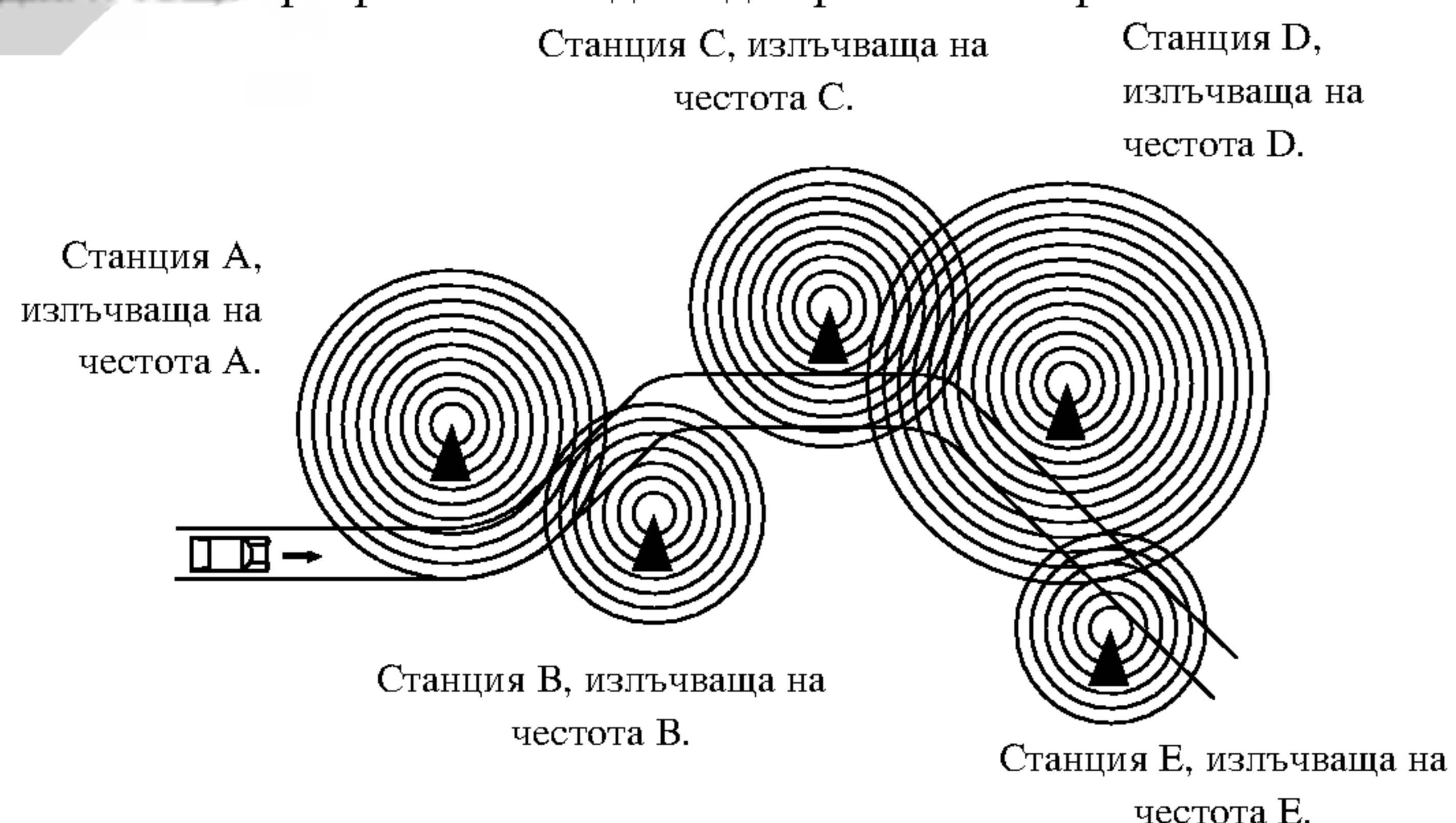
Ако са активирани функциите AF: Когато качеството на приемане спадне, тунерът автоматично се прехвърля на друга станция в мрежата, която излъчва с по-добро качество, като се използват кодовете PI и AF. Това означава, че когато шофирате, можете да приемате една и съща програма без прекъсвания.

Процедура ТЪРСЕНЕ НА PI: Ако качеството на приемане спадне твърде много, без от списъка на AF да бъде намерена алтернативна честота с по-добро качество, след малко се стартира функцията ТЪРСЕНЕ НА PI (на дисплея: 'SEEK-PI'). Тунерът търси станция със същата програма, която има същия код PI, без оглед на списъка на AF.



Работа с RDS

Една и съща програма може да бъде приемана на различни честоти.



RDS информация за бутоните за предварително запаметени станции

Когато бъде натиснат бутон за предварително запаметена станция, ако на тази честота се приема станция със задоволително качество, приемникът ще се настрои на тази честота. Когато качеството на приемане не е достатъчно добро, след като направи справка в своя AF списък, приемникът се прехвърля на друга станция със същата програма, която се излъчва с по-добро качество на приемане (когато е избран режим 2 (REG изкл.), може да не се приеме станция, излъчваща същата програма, и се избира регионална програма).

Ако не може да бъде намерена станция със задоволително качество във списъка на AF, автоматично започва търсена на PI.

Избор на LOCAL/DX в режим EON-TA

В режим EON-TA натискането на бутон TA в продължение на повече от 2 сек. предизвиква приемане само на местни и силни станции. Когато бутон TA бъде натиснат в продължение на повече от 2 сек., тунерът приема всички станции, включително отдалечените и слабите. Препоръчително е бутон TA да бъде поставен в положение LOCAL, за да приема местни станции с добро качество на звука.

ФУНКЦИЯ REG (Регионални програми)

(На разположение само в някои страни)

- Когато бутон AF бъде натиснат в продължение на повече от 2 сек., на дисплея се появява индикацията "REG" и радиото активира търсенето на регионални програми, излъчвани от същата радиостанция.
- Когато функцията REG бъде включена, можете да слушате само регионални програми.
- Когато функцията REG бъде включена, можете да слушате също и различни програми с алтернативни честоти.
- Функцията РЕГИОНАЛНИ ПРОГРАМИ покрива ограничени области на предаване, следователно препоръчително е да я използвате само за къси разстояния.

ФУНКЦИЯ 'ТИП ПРОГРАМА'

За да изберете даден тип програма от честотния обхват на приемане, трябва да извършите следната процедура

1. Натиснете **BAND**, за да изберете режим FM.
2. След това чрез натискане на бутон **PTY** избирате всеки от следните режими, като го активирате.

No	Музикална група
1.	Pop M, Rock M
2.	Easy M, Light M.
3.	Classics, Other M
4.	Jazz, Country
5.	Nation M, Oldies
6.	Folk M

музикална група → говорна група → търсене изкл

3. Натиснете кратко един от бутоните за **ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАПАМЕТЕНИ СТАНЦИИ (1-6)**. Всяко

No	Говорна група
1.	News, Affairs, Info
2.	Sport, Educate, Drama
3.	Culture, Science, Varied
4.	Weather, Finance, Children
5.	Social, Religion, Phone In
6.	Travel, Leisure, Document

натискане на този бутон променя програмите по следния начин:



Забележки

- Информацията за типа програма се подава от радиостанцията. Ако съдържанието на програмата не съвпада с избрания тип програма, то това не е грешка на процесора на LAC-M5500R, а така са пожелали от радиостанцията, която я излъчва.
- Някои програми не поддържат функциятаPTY с информация. Ако нито една от станциите, които могат да бъдат приемани в честотния обхват FM, не поддържат избрания тип програма, може да бъде избран друг тип програма или функциятаPTY може да бъде изключена.

ПОКАЗВАНЕ НА ЧЕСТОТАТА НА ПРИЕМАНЕ

Докато не се приема RDS информация, на LCD дисплея се показва текущата честота на приемане. След като от RDS сигнала бъде извлечена PS информацията, на дисплея се показва за постоянно името на станцията (PS), освен ако функцията AF не реши да приема на друга честота. В такъв случай, за 3 сек. автоматично се показва новата честота на приемане.

Настройка на РЕЖИМ RDS

1. Натискане на бутон **SEL** в продължение на повече от 2 секунди активира избиране на режим.
2. След това чрез натискане на бутон **SEL** избирате всеки от режимите, като го активирате.
3. Завъртете наляво или надясно регулатора **CONTROL UP/DOWN** (нагоре/надолу) (или натиснете **VOLUME** (⏮ / ⏭) върху дистанционното управление), за да изберете индикатора.

Режим TA SEEK

Когато новонастроена станция не приема TP информация в продължение на 5 сек., приемникът се прехвърля към следващата станция, която няма същия PI като последната станция, но има TP информацията.

Режим TA ALARM

Когато новонастроена станция няма TP информация в продължение на 5 сек., уредът двукратно издава звуков сигнал..

Режим PI SOUND

Ако веднъж за кратко време се чуе звукът на станция с различен PI, приемникът изключва звука след 1 секунда.

Режим PI MUTE

Ако възникне ситуация като описаната по-горе, приемникът изключва звука веднага.

Режим RETUNE L

Времето на изчакване за стартиране на търсене на TA или PI е избираемо. Времето за повторна настройка на станция е зададено на 90 секунди.

Режим RETUNE S

Времето на изчакване за стартиране на търсене на TA или PI е избираемо. Времето за повторна настройка на станция е зададено на 30 секунди.

Режим BEEP 2ND

Звуков сигнал се генерира само когато някой бутон бъде натиснат дълго (1 сек.).

Режим BEEP ALL

Звуков сигнал се генерира, когато бъде натиснат който и да е бутон.



Работа с радиото

Слушане на радиостанции

1. Натиснете бутон **POWER/MUTE** (🔊) [**PWR/MUTE** върху предния панел], за да включите уреда.
 - Когато изберете източник, уредът се включва.
2. Натиснете бутон **FUNC.** за да изберете тунера.
3. Натиснете бутон **BAND**, за да изберете честотен обхват.
 - Натиснете бутон **BAND** докато на дисплея се появи желаният честотен обхват: FM1, FM2, FM3, MW(AM).
4. За да извършите търсене на станция, натискайте бързо и неколkokратно **◀ / ▶**.
 - Тунерът ще сканира честотите, докато намери достатъчно мощно излъчване за добро радиоприемане.
 - Можете да отмените търсенето на станция, като натиснете бързо и неколkokратно един от бутоните **◀ / ▶**.
5. За да извършите ръчно търсене на станция, натиснете и задръжте **◀ / ▶** за 1 секунда. След това натискайте бързо и неколkokратно **◀ / ▶**.
 - Честотите се променят нагоре или надолу стъпка по стъпка.

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Когато избраната радиочестота се излъчва стерео, индикаторът “**(ST)**” свети.

Запаметяване и извикване на радиочестоти

Лесно можете да съхраните до шест радиочестоти за по-късно избиране с докосване на един бутон.

1. Изберете желаната честота
2. Натиснете един от бутоните за предварително запаметени станции (1 - 6) и го задръжте по-дълго от една секунда. На дисплея се показва номера на натиснатия бутон за предварително запаметена станция.
3. Повторете стъпки 1 и 2, за да настроите и запаметите други станции.

Забележки

- Тъй като F1, F2 и F3 са от един и същ честотен обхват, за FM могат да се запаметят до 18 станции.
- Когато на бутон за предварително запаметени станции, на който вече има запаметена станция от същия честотен обхват, се запамети друга станция, предварително запаметената станция автоматично се изтрива.



Памет “Автоматично търсене” (Auto Search)

Тази функция ви позволява автоматично да запаметите шестте най-силни радиочестоти с помощта на бутоните PRESET (1-6).

1. Натиснете бутон **FUNC.** за да изберете тунера.
2. Натиснете бутон **AS/PS** върху предния панел и го задръжте около 1 секунда.
 - Сканирането започва от показваната в момента на дисплея честота в посока към по-високи честоти и спира, когато 6 станции бъдат запаметени или след като всички честоти бъдат сканирани по веднъж.

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Предварителното настройване не може да се изпълни, ако не се намери никаква станция.
- При изпълнение на автоматичното настройване предишните запаметени станции автоматично се изтриват.
- За спиране на автоматичното намиране и запамяване на станции натиснете бутон **BAND** или **AS/PS**.

За търсене на предварително запаметени станции

Натиснете бутон **AS/PS** върху предния панел.

За спиране на претърсването натиснете бутон **AS/PS**.

За да слушате някоя от запаметените станции

Натиснете **BAND**, за да изберете желанния честотен обхват, и натиснете желанния цифров бутон (1-6) върху дистанционното управление.

Номерът на запаметената станция се появява на дисплея и станцията се приема.



Работа с аудио CD, MP3/WMA дискове и CD чейнджър

Възпроизвеждане от аудио компактдиск и диск с MP3/WMA **CD** **MP3** **WMA**

Уредът може да възпроизвежда записи във формат MP3/WMA на дискове CD-ROM, CD-R или CD-RW.

Преди да пуснете MP3/WMA записи, прочетете забележките за записите MP3/WMA на стр. 24.

- За директна репродукция на датотека, притиснете го копчето **NUMBER (#)**, па притиснете го бројот на песната со бројчените копчиња **0-9**.

Възпроизвеждане със CD чейнджър (ОПЦИЯ) **CDC**

Настройка на възпроизвеждането **CDC**

- Свържете куплунга на CD чейнджъра на този уред към куплунга на CD чейнджъра от стр. 12.
- Аудиосистема: Включете аудиосистемата и изберете входния източник, свързан към уреда.

1. Натиснете **PWR/MUTE** или **POWER/MUTE** (**⏻**), за да включите уреда.
2. Изберете функцията “CD чейнджър” с неколkokратно натискане на **FUNC.**.
3. Поставете диска, който искате да възпроизведате, в гнездото му. Възпроизвеждането започва автоматично.

Преминаване към друг диск **CDC**

Натиснете кратко **D (-/+)** възпроизвеждане, за да преминете към следващия диск или да се върнете към предишния диск.

Пауза (Pause) **CD** **MP3** **WMA** **CDC**

1. Натиснете бутона за пауза **PLAY/PAUSE** (**⏸**) по време на възпроизвеждане.
2. За връщане към възпроизвеждане натиснете отново **PLAY/PAUSE** (**⏸**).

Преместване към друга пътечка

CD **MP3** **WMA** **CDC**

- Натиснете за кратко **⏮ / ⏭** по време на възпроизвеждане, за да се прехвърлите на следващата песен или да се върнете в началото на възпроизвежданата песен.
- Натиснете два пъти за кратко **⏮**, за да се върнете на предходната песен.
(Ако времето за възпроизвеждане е по-малко от 3 секунди, тогава тази функция няма да работи).

Search (Търсене) **CD** **CDC**

Натиснете и задръжте **⏮ / ⏭** за около 1 секунда по време на възпроизвеждане, а след това го освободете в точката, която

Работа с аудио CD, MP3/WMA дискове и CD чейнджър



Повторение

- a. Натиснете **RPT** по време на възпроизвеждане.
CD MP3 WMA CDC
На дисплея се появява "RPT".
(Възпроизвежда се с повторение музиката от целия диск)
- b. Натиснете и задръжте **RPT** по време на възпроизвеждане. **CDC**
На дисплея се появява "DRT".
(Възпроизвежда се с повторение музиката от всички дискове в CD-чейнджъра)
2. Натиснете отново **RPT**.
От дисплея изчезва "RPT".
(Режимът на повторение се отменя).

Произволно възпроизвеждане

- a. Натиснете **SHF** по време на възпроизвеждане.
CD MP3 WMA CDC
На дисплея се появява "SHF".
(Възпроизвежда се в произволна последователност музиката от целия диск)
- b. Натиснете и задръжте **SHF** по време на възпроизвеждане. **CDC**
На дисплея се появява "DSF".
(Възпроизвежда се в произволна последователност музиката от всички дискове в CD-чейнджъра)
2. Натиснете отново **SHF**.
От дисплея изчезва "SHF".
(Режимът на произволно възпроизвеждане се отменя).

NOTE

- Ако натиснете бутон **◀** по време на произволно възпроизвеждане, няма да се върнете на предходната песен.

MP3/WMA ФАЙЛ -10/+10

По време на възпроизвеждане натиснете бутон -10 (D-), за да се върнете на предната 10-а песен или натиснете бутон +10 (D+), за да отидете на следващата 10-а песен.

Претърсване на интродукциите

- a. Натиснете **SCAN**. **CD MP3 WMA CDC**
На дисплея се появява "SCAN".
(Възпроизвеждат се първите 10 секунди на песните от целия диск)
- b. Натиснете и задръжте **SCAN**. **CDC**
На дисплея се появява "DSN".
(Възпроизвеждат се първите 10 секунди на песните от всички дискове в CD-чейнджъра)
2. Натиснете отново **SCAN**.
От дисплея изчезва "SCAN".
(Режимът на претърсване на интродукциите се отменя).

ID 3 TAG **MP3 WMA**

Когато пуснете диск, съдържащ информация, можете да видите информацията на дисплея (име на папка, име на файл, ID3 TAG (Информация за MP3), заглавие, изпълнител или албум). Ако няма информация, на дисплея се появява "No Title, No Artist and No Album" (Няма заглавие, изпълнител и албум) или "NO TEXT".

Натиснете два пъти бутон **DISP** по време на възпроизвеждане на MP3 файл.



Работа с аудио CD, MP3/WMA дискове и CD чейнджър

Бележки за записите в MP3/WMA формат

Относно MP3

- Един MP3 файл са аудио данни компресирани с използване на формата MPEG1, схемата за 3-слойно кодиране на файлове с аудио данни. Ние наричаме файловете, чието име има разширение ".mp3", "MP3-файлове".
- Възпроизвеждащото устройство не може да чете MP3-файл който има файлово разширени различно от ".mp3".

За WMA (Window Media Audio)

- При файловете WMA се използва технология за аудиокомпресиране на "Майкрософт".
- Форматът WMA (Windows Media Audio) предлага аудиокомпресия, двойно по-голяма от тази на формата MP3 .

MP3/WMA -диск, съвместим с това възпроизвеждащо устройство е, ограничен както следва:

1. Честота на опипване / 32 - 48kHz (MP3)
22.05 - 48kHz (WMA)
2. Скорост на предаване в битове / в рамките на 32 - 320kbps
(включително VBR - променлива скорост на предаване в битове)
(MP3) 16 - 192kbps (WMA)
3. Физическият формат на CD-R трябва да е "ISO 9660"
4. Ако записвате MP3/WMA -файлове използвайки софтуер, който не може да създава файлова система (FILE SYSTEM), например "Direct-CD" и т.н., не е възможно да се възпроизведат MP3/WMA -файлове. Следователно Ви препоръчваме да използвате продукта "Easy-CD Creator", който създава файлова система според ISO 9660.

5. Диск с единичен запис изисква MP3/WMA -файлове в първата пътечка. Ако в I-та пътечка няма MP3/WMA -файл, той не може да възпроизвежда MP3/WMA -файлове. Ако искате да възпроизведате MP3-файлове, форматирайте всичките данни на диска, или използвайте нов такъв.
6. ID3 TAG: Имената на заглавията, изпълнителите или албумите трябва да съдържат максимум 30 букви.
Файлът трябва да включва разширение ".mp3" или ".wma", напр. "*****.MP3" или "*****.WMA".

Този приемник за цифрови приемника изисква дисковете/ записите да удовлетворяват определени технически стандарти за да се постигне оптимално качество на възпроизвеждане. Има много различни типове записваеми дискови формати (включая диск CD-R съдържащ MP3 или WMA-файлове).

Клиентите трябва също така да отбележат че се изисква разрешение за разтоварване на MP3/WMA-файлове и музика от Интернет. Нашата компания няма правото да дава такова разрешение. Разрешението винаги трябва да се търси от собственика на авторското право.

Откриване и отстраняване на неизправности



Проблем	Причина	Отстраняване
Захранването не се включва. Уредът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> ● Кабелите и куплунгът са свързани неправилно. ● Предпазителят е изгорял. ● Вграденият микропроцесор не работи правилно поради шум и други фактори. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверете още веднъж правилно ли е извършено свързването. ● Отстранете причината за изгарянето на предпазителя и след това го подменете. Новият предпазител трябва да е със същите характеристики. ● Изключете уреда и после отново го включете.
Уредът не работи добре, макар че натискате съответните бутони на дистанционното управление.	<ul style="list-style-type: none"> ● Батерията е изтощена. ● Някои операции са забранени при някои дискове. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Поставете нова батерия. ● Проверете, като поставите друг диск.
Възпроизвеждането е невъзможно.	<ul style="list-style-type: none"> ● Дискът е замърсен. ● Зареденият диск е от тип, неподходящ за този уред. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистете диска. ● Проверете типа на диска.
Няма звук. Нивото на звука не се увеличава.	<ul style="list-style-type: none"> ● Кабелите не са свързани правилно. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Свържете правилно кабелите.
Няма звук.	<ul style="list-style-type: none"> ● Силата на звука е на ниско ниво. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Настройте силата на звука.
Звукът е накъсан.	<ul style="list-style-type: none"> ● Уредът не е укрепен здраво. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Укрепете уреда здраво.



Спецификация

ОБЩИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изходна мощност	.50W x 4CH(Max.)
Захранване	.DC 12V
Съпротивление на тонколоните	.4 Ω
Система на заземяване	.Отрицателна
Размери (Д x В x Ш)	.182 x 51 x 173 mm (без предния панел)
Нето тегло (прибл.)	.1.8 kg

FM тунер

Честотен обхват	.87.5-107.9MHz или 87.5-108 MHz или 65-74 MHz, 87.5-108 MHz
Съотношение сигнал/ шум	.55 dB
Изкривяване	.1.0%
Използваема чувствителност	.12 dBmV

MW(AM) tuner

Честотен обхват	.520-1720kHz или 522-1620 kHz
Съотношение сигнал/ шум	.45 dB
Изкривяване	.1.0%
Използваема чувствителност	.32 dBmV

CD

Честотна характеристика	.40 - 20000 Hz
Съотношение сигнал/ шум	.70 dB
Изкривяване	.0.15%

- Конструкцията и техническите характеристики подлежат на промени без предупрежден



P/NO : 3834RR0012B